

**Zmluva o naštudovaní diela a umeleckom hosťovaní uzavretá v zmysle
§ 62 a nasl. z. č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon**

medzi:

Štátna opera Banská Bystrica

so sídlom Národná 11, Banská Bystrica

zastúpená PhDr. Rudolfom Hromadom, riaditeľom

IČO: 35989327 DIČ: 2021472123

Číslo účtu: Štátna pokladnica 7000240508/8180, resp. 7000069958/8180

d'alej len „objednávateľ“

a

Meno a priezvisko: [REDACTED]

Bytom: [REDACTED]

Nar: [REDACTED]

rodné číslo: [REDACTED]

číslo OP: [REDACTED]

Stav: [REDACTED]

zamestnanie: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Registrovaná na daňovom úrade: [REDACTED]

d'alej len „umelec“

t a k t o :

Článok I.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa umelec zaväzuje vytvoriť [REDACTED] so súborom ŠO do inscenácie [REDACTED] za podmienok ďalej dojednaných a objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť mu za to odmenu.

Touto zmluvou zároveň umelec prehlasuje, že licenciu za použitie choreografického diela udelí objednávateľovi prostredníctvom LITA, autorskej spoločnosti.

Článok II.

Odmena

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi za vytvorenie choreografie do inscenácie jednorázovú odmenu vo výške: **2.000,- €**, slovom: **Dvetisíc euro** na účet umelca vo výplatnom období ŠO /do 15. Každého mesiaca/ po odpočítaní zákonom stanovených zrážok.

Licenčná odmena bude umelcovi vyplácaná prostredníctvom LITA, autorskej spoločnosti.

Článok III. Trvanie zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 7.11. do 9.12.2011, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Práva a povinnosti umelca

a/ Umelec sa zaväzuje vytvoriť choreografiu v období od 9.11. do 9.11.2011 podľa pokynov objednávateľa a zároveň týmto dáva súhlas verejne vykonávať dielo umeleckým súborom objednávateľa a jeho hosťujúcimi umelcami, a to tak na domovskej scéne objednávateľa ako i na iných scénach v rámci zájazdov, súťaží a hostovania objednávateľa, a to aj v zahraničí, čím je vymedzený aj rozsah udelenej licencie. Touto zmluvou nie je dotknuté právo na vytvorenú choreografiu aj v prospech iných subjektov než je objednávateľ.

Počas doby, na ktorú bola licencia udelená sa umelec zaväzuje nenaštudovať dielo v SR v prospech iných subjektov než je objednávateľ. Pri porušení tejto povinnosti je umelec povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 % z výšky honoráru.

b/ Umelec sa zaväzuje naštudovanie diela uskutočniť osobne v dojednanom rozsahu a spôsobe s tým, že naštudované dielo bude mať maximálne dosiahnuteľnú úroveň. Umelec ručí objednávateľovi za pôvodnosť vytvorenej choreografie diela, aj za prípadné skúšky, ktoré by v tejto súvislosti vznikli v neprospech objednávateľa a z porušenia práv iných osôb, a v prípade porušenia autorských práv tretích osôb resp. práv súvisiacich s autorským právom zodpovedá za vzniknutú škodu v celom rozsahu.

c/ V prípade záujmu použiť vytvorenú choreografiu diela formou verejného prenosu, vyhotovenia originálu záznamu diela alebo iným spôsobom, na ktorý musí dať umelec osobitný súhlas, bude ohľadne toho s umelcom uzavretý písomný dodatok k tejto zmluve, v ktorom budú dohodnuté podmienky takéhoto použitia.

d/ Umelec sa zaväzuje dodržiavať predpisy bezpečnosti ochrany práce a požiarnej ochrany v zmysle smerníc bezpečnosti ochrany práce a požiarneho štatútu objednávateľa a zaväzuje sa dodržiavať pracovný poriadok objednávateľa v častiach, ktoré sa na neho vzťahujú a zároveň týmto prehlasuje, že bol s uvedenými predpismi oboznámený.

e/ Umelec súhlasí s uverejnením svojich osobných údajov.

f/ Umelec udeľuje touto zmluvou objednávateľovi licenciu – právo používať vytvorenú choreografiu po dobu od premiéry predstavenia uvedeného na domovskej scéne objednávateľa až do času kým bude toto predstavenie uvádzané v rámci repertoáru objednávateľa.

2. Práva a povinnosti objednávateľa:

a/ Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi odmenu špecifikovanú v článku II. tejto zmluvy.

b/ Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady vytvoriť všetky potrebné podmienky pre dojednanú vytvorenú choreografiu naštudovaného diela.

c/ Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť umelcovi ubytovanie rozsahu nevyhnutnom na realizáciu predmetu tejto zmluvy. Cestovné náklady si umelec hradí sám

d/ Pokiaľ umelec poruší svoje povinnosti vyplývajúce z bodu 1 b/ tohto článku,

objednávateľ má právo primerane k rozsahu porušenia povinnosti umelca krátiť mu odmenu uvedenú v článku II. tejto zmluvy.

Článok V. Záverečné ustanovenia

Právne vzťahy vyslovene neupravené v tejto zmluve sa spravujú ustanoveniami Autorského zákona č. 618/2003 Z. z.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Túto zmluvu je možné meniť len prostredníctvom písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.

Zmluva bola uzavretá podľa slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle obidvoch zmluvných strán, ktoré si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

V Banskej Bystrici dňa 4.11.2011

Objednávateľ:

PhDr. Rudolf H r o m a d a
riaditeľ SO

Umelec:

ŠTÁTNÁ OPERA
Hradná 11
974 73 BANSKÁ BYSTRICA
e.

